

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1979-1980**

27 MAI 1980

**Projet de loi contenant le budget du Ministère
des Travaux publics de l'année budgétaire
1980**

**AMENDEMENTS
PROPOSES PAR MM. LUTGEN ET CONROTTE**

I. Projet de loi**ART. 30**

A cet article, après les mots « Intercommunale pour les
Autoroutes E9-E40 », remplacer le montant de 3 615 000 000
de francs par le montant de 4 585 000 000 de francs.

II. Tableau budgétaire**TITRE VII****A. ORGANISMES D'INTERET PUBLIC****1. Fonds des routes****5. Dépenses**

ART. 533.01. — *Construction, aménagement, équipement
des autoroutes et routes de l'Etat, etc. (p. 48).*

Ramener les crédits d'engagement de 19 562 000 000 de
francs à 18 592 000 000 de francs.

Réduction : 970 000 000 de francs.

R. A 11783*Voir :*

Document du Sénat :
5-XVI (1979-1980) : N° 1.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1979-1980**

27 MEI 1980

**Ontwerp van wet houdende de begroting van het
Ministerie van Openbare Werken voor het
begrotingsjaar 1980**

**AMENDEMENTEN
VAN DE HEREN LUTGEN EN CONROTTE**

I. Wetsontwerp**ART. 30**

In dit artikel na de woorden « Intercommunale Vereniging
voor de Autowegen E9-E40 » het bedrag van 3 615 000 000
frank te vervangen door 4 585 000 000 frank.

II. Begrotingstabel**TITEL VII****A. INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT****1. Wegenfond****5. Uitgaven**

ART. 533.01. — *Aanleg, inrichting en uitrusting der auto-
snelwegen en Rijkswegen, enz. (blz. 48).*

De vastleggingskredieten van 19 562 000 000 frank terug
te brengen tot 18 592 000 000 frank.

Vermindering : 970 000 000 frank.

R. A 11783*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :
5-XVI (1979-1980) : N° 1.

Justification

Le but des présents amendements est de transférer sur le crédit de 3 milliards, 650 millions, la somme de 470 millions prévue pour la réalisation du contournement de Martelange.

L'Intercommunale des Ardennes créée pour la construction des deux autoroutes E9 et E40 doit pouvoir disposer du maximum de crédits budgétaires pour terminer lesdites autoroutes dans le délai prévu.

Le planning adopté prévoit que les deux autoroutes seront terminées en 1985 au plus tard.

Cette exigence se fonde sur le fait que les autorités régionales escomptent un plus grand développement économique du Sud-Est grâce à la mise en activité des deux autoroutes.

Elle est également fondée sur l'attitude adoptée par un nombre important de parlementaires européens qui ont publiquement réclamé l'achèvement des deux autoroutes, tant auprès du gouvernement belge que des gouvernements grand-ducal et français.

D'autre part, le projet de contournement de Martelange réunit contre lui la majorité des conseillers provinciaux de la province de Luxembourg.

Ceux-ci estiment, avec bon nombre d'autres responsables politiques, que le véritable contournement de Martelange sera réalisé par la construction de l'autoroute E9 ou son tronçon allant de Bastogne à Longlier où elle rejoint l'autoroute E40.

La circulation sur la N4 peut très bien être réglementée (vitesse limitée — goulots d'étranglement — radar) afin de réduire à néant les risques présentés par les transports lourds dangereux.

La meilleure façon de supprimer totalement les craintes des habitants de Martelange est de réaliser le tronçon Bastogne-Longlier dans les plus brefs délais. Ainsi seront réalisés les deux objectifs de la population luxembourgeoise tout entière :

- éviter le retour d'une catastrophe;
- bénéficier rapidement des deux autoroutes E9 et E40.

C'est la justification des présents amendements.

Il entrerait aussi dans les intentions du département d'engager en 1980 une somme de 500 millions pour la construction du viaduc de Prayen.

Or, aucune autoroute n'aboutit à ce viaduc et aucun projet n'est prêt pour la réalisation des connexions autoroutières nécessaires.

Dans ces conditions, on n'aperçoit pas la nécessité d'affecter un crédit de 500 millions à des travaux relatifs à cet ouvrage. Il apparaît plus indiqué d'affecter cette somme à la poursuite du programme autoroutier E9-E40.

G. LUTGEN.

R. CONROTTE.

Verantwoording

Het is de bedoeling van deze amendementen om naar het krediet van 3 miljard 650 miljoen een bedrag van 470 miljoen over te dragen voor de uitvoering van de ring van Martelange.

De Intercommunale van de Ardennen, die opgericht is voor de aanleg van de twee autosnelwegen E9 en E40, moet over zoveel mogelijk begrotingskredieten kunnen beschikken om die autowegen binnen de voorziene tijd te kunnen afwerken.

Volgens het plan zullen beide autowegen uiterlijk in 1985 zijn voltooid.

Dit streven berust op het feit dat de gewestelijke overheid hoopt het Zuid-Oosten beter te kunnen ontwikkelen na de ingebruikneming van de twee autosnelwegen.

Daarbij komt nog dat een groot aantal Europese parlementsleden zowel bij de Belgische als bij de Luxemburgse en de Franse regering hebben aangedrongen op de voltooiing van de twee autowegen.

Anderzijds stuit de ring van Martelange op verzet bij de meeste provincieraadsleden van Luxemburg.

Deze zijn met een groot aantal andere politieke verantwoordelijken van oordeel dat de echte ring om Martelange tot stand zal komen als de E9 of het vak Bastenaken-Longlier met aansluiting op de E40, zal zijn aangelegd.

Het verkeer op de N4 kan gemakkelijk worden geregeld (snelheidsbeperking — fleschalzen — radar) om het gevaar van het zwaar vervoer te bedwingen.

De beste manier om de vrees van de inwoners van Martelange volledig weg te nemen is de spoedige uitvoering van het vak Bastenaken-Longlier. Op die wijze zullen de twee oogmerken van de gehele Luxemburgse bevolking worden verwezenlijkt, namelijk :

- het voorkomen van een nieuwe ramp;
- de spoedige beschikking over de twee autosnelwegen E9 en E40.

Dit is de verantwoording van onze amendementen.

Het Departement zou eveneens overwegen om in 1980 een bedrag van 500 miljoen vast te leggen voor de bouw van het viadukt van Prayen.

Er loopt evenwel geen enkele autoweg over dat viadukt en er bestaat nog geen enkel plan om de noodzakelijke verbindingen met de autowegen uit te voeren.

Het is dus niet nodig een krediet van 500 miljoen voor die werken uit te trekken. Het is beter dat bedrag te besteden aan de voortzetting van het autowegprogramma E9-E40.